



## Ärzte für die Dritte Welt – German Doctors,

Liebe Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der ENFIDO GmbH,

ich danke Ihnen herzlich - auch im Namen unserer Kuratoriumspräsidentin Frau Dr. Furtwängler - für Ihre großzügige Spende zur Unterstützung der Arbeit der Ärzte für die Dritte Welt - German Doctors.

Wenn sich das Jahr nun dem Ende zuneigt, werden in 2011 wieder 310 Ärztinnen und Ärzte mehr als 330mal freiwillig und unentgeltlich in unseren Projekten im Einsatz gewesen sein. Als German Doctors haben sie in Indien, Bangladesh, Kenia, Sierra Leone, Nicaragua und auf den Philippinen Menschen behandelt, die sich keinen Arzt geschweige denn die notwendigen Medikamente leisten können. Durch Ihre Hilfe konnten sie unzählige Kinder von Lungenentzündungen, Malaria und lebensbedrohlichen Durchfallerkrankungen heilen. An vielen unserer Projektstandorte konnten sie hunderten von Müttern helfen, ihre Kinder gesund auf die Welt zu bringen. Und in unseren großen Projekten wie in Kalkutta, Nairobi oder Manila haben die German Doctors zusammen mit unseren einheimischen Mitarbeitern Menschen begleitet, die unter schweren Infektionskrankheiten wie Tuberkulose und HIV leiden. Gerade die Tuberkulose ist gut heilbar, wenn nur ausreichend Medikamente und Gesundheitspersonal zur Verfügung stehen. All dies war und ist nur dank Ihrer Unterstützung möglich.

Armut führt immer dazu, dass Menschen anfälliger für Krankheiten sind. Und schwere Krankheiten wiederum führen arme Menschen noch tiefer in die Armut und Ausweglosigkeit. Diesen Teufelskreis wenigstens an den Stellen, wo wir im Einsatz sein können, zu durchbrechen, ist das Anliegen der Ärzte für die Dritte Welt - German Doctors. Es ist gut zu wissen, dass Menschen wie Sie unsere Ärztinnen und Ärzte bei dieser Aufgabe unterstützen.

Ich wünsche Ihnen und uns allen eine friedliche Adventszeit, ein schönes Weihnachtsfest und einen ruhigen Übergang in ein neues Jahr.

Mit herzlichen Grüßen aus Frankfurt

Ihre Ärzte für die Dritte Welt - German Doctors und

Ihr

Frankfurt, im November 2011

Dr. Harald Kischlat

Kuratorium „Ärzte für die Dritte Welt – German Doctors e. V.“: Dr. med. Maria Furtwängler, München, (Präsid.);

Prof. Dr. Dr. Hans Tietmeyer, Königstein; Dr. med. Udo Beckenbauer, München

Präsidium „Ärzte für die Dritte Welt – German Doctors e.V.“: Dr. Wolfgang Schafnitzl, Hamburg, (Vorsitz); Dr. Marion Reimer, Köln;

Dr. Elisabeth Kauder, Tuttlingen; Prof. Dr. Peter Eigen, Berlin; Prof. Dr. Jörg-Dietrich Hoppe, Düren

Vorstand „Ärzte für die Dritte Welt – German Doctors e.V.“: Dr. Harald Kischlat, Bonn; Dr. Elisabeth Sous-Braun, Köln

Spendenkonto: Evangelische Kreditgenossenschaft Frankfurt (BLZ 520 604 10) Konto 4 88 88 80

[www.aerzte3welt.de](http://www.aerzte3welt.de), [www.german-doctors.de](http://www.german-doctors.de)

